



2410, chemin Sainte-Foy, Québec, QC G1V 1T3
(418) 659-6600 www.cegep-ste-foyqc.ca

Politique interculturelle et d'internationalisation de la formation

Préambule

Depuis plusieurs années, les organismes internationaux sont préoccupés par les grands problèmes qui affectent la planète et mettent en place des programmes qui visent à les traiter dans une perspective d'amélioration. L'UNESCO nous rappelle que l'éducation pour une culture de la paix se fait dans l'esprit des hommes et que cette éducation est tributaire de la compréhension, de l'appréciation mutuelle entre individus, groupes et nations¹, ce qui rejoint la troisième visée de notre projet éducatif : « Agir avec le souci de l'autre pour le développement de la collectivité ».

La complexité du monde est une réalité dont nous avons des exemples au quotidien. Que ce soit sur le plan politique, économique ou celui des communications, nous constatons entre autres l'interdépendance des phénomènes qui influencent nos vies. Ainsi, tout en offrant une formation riche à nos étudiants, nous souhaitons leur permettre de composer harmonieusement avec cette complexité dans une « attitude d'ouverture »². Nous nous inscrivons de cette manière dans la poursuite de la première visée de notre projet éducatif : « Approfondir différents champs de savoir et traiter des situations complexes ». Contribuer à l'amélioration de la condition humaine, et ce, dans différents contextes, tant au Collège qu'à l'étranger, dans une perspective professionnelle et d'engagement citoyen, constitue un fondement de cette politique qui donne l'occasion à l'étudiant « d'exploiter son potentiel et de s'accomplir »³.

C'est dans cette perspective éducative que cette politique s'appuie sur nos valeurs institutionnelles, soit :

- Le respect et l'accueil;
- L'engagement citoyen;
- La rigueur et la qualité;
- La créativité et le dynamisme.

Finalités

Cette politique établit les fondements communs de notre action dans les secteurs de la mobilité internationale des étudiants et du personnel, de la coopération internationale, de l'interculturalisme, de la francisation, de même que de l'internationalisation de la formation et du transfert d'expertise. Dans ce contexte, nous envisageons l'internationalisation de la formation comme un processus d'intégration de dimensions internationales et interculturelles dans les programmes d'études, que ces dimensions soient déployées au Collège ou dans des activités à l'étranger. Plus encore, la Politique articule l'action de ces différents secteurs en fonction de la formation interculturelle que nous souhaitons offrir à nos étudiants, de même qu'en fonction de sa contribution à la formation de la personne, notamment quant à l'autonomie, l'adaptabilité, l'ouverture d'esprit et la curiosité intellectuelle. Cette action incarne de cette façon une éducation interculturelle visant le développement de ces habiletés et l'apprentissage du mieux vivre ensemble dans un contexte de diversité culturelle.

¹ UNESCO, *Éducation pour une culture de la paix*, p 1.

² Élément de la première visée du projet éducatif du Collège.

³ Deuxième visée du projet éducatif du Collège.

Ainsi, les finalités de la Politique sont :

- Former des citoyens familiers avec la diversité culturelle, aptes à participer pleinement au développement d'une société inclusive, égalitaire et pluraliste de même qu'à l'amélioration de la condition humaine;
- Favoriser le développement et la tenue d'activités qui participent à cette finalité, dans les différents secteurs d'activités au Cégep.

1. Objectifs de la Politique interculturelle et d'internationalisation de la formation :

- 1.1 Intégrer aux programmes d'études et à leur mise en œuvre des dimensions interculturelles et internationales;
- 1.2 Développer une approche d'éducation interculturelle dans la mise en œuvre des moyens d'action identifiés dans la présente Politique;
- 1.3 Développer et mettre en œuvre des activités de formation et de coopération hors Québec;
- 1.4 Encadrer et soutenir des projets d'aide humanitaire;
- 1.5 Favoriser le partage d'expertise, par le biais de partenaires au Québec, au Canada et à l'étranger, et contribuer au développement local, régional et international;
- 1.6 Favoriser le recrutement, l'accueil et l'intégration au Cégep d'étudiants d'ailleurs;
- 1.7 Favoriser l'intégration scolaire et sociale des étudiants du secteur de la francisation.

2. Moyens d'action

Le Cégep entend agir, selon le contexte et les ressources disponibles, en déployant différents moyens. À titre d'exemple :

2.1 La mobilité étudiante et professionnelle (professeurs et autre personnel) :

- Soutien des étudiants dans leur expérience à l'étranger;
- Soutien du personnel dans la préparation de séjours d'enrichissement de la formation hors Québec;
- Développement d'ententes avec des établissements d'enseignement supérieur hors Québec;
- Développement de volets crédités de formation (session complète, cours, stage) hors Québec;
- Soutien à l'accueil et à l'intégration d'étudiants d'ailleurs.

2.2 La coopération internationale :

- Engagement du personnel dans les projets de coopération internationale au regard du transfert d'expertise;
- Développement de partenariats.

2.3 L'aide humanitaire :

- Soutien et encadrement des étudiants réalisant des projets d'aide humanitaire.

2.4 L'internationalisation de la formation :

- Intégration d'une dimension internationale dans les programmes d'études;
- Perfectionnement du personnel en lien avec la dimension internationale de la formation;
- Développement d'activités de sensibilisation à l'interculturel et aux réalités internationales;
- Participation du personnel dans la planification et la réalisation des projets à caractère international afin d'entraîner des retombées pédagogiques au Cégep.

2.5 La francisation :

- Échange entre les étudiants du secteur régulier et ceux de la francisation;
- Mise à contribution de la diversité culturelle des étudiants du secteur de la francisation dans les activités du secteur régulier.

2.6 L'interculturel :

- Soutien de la tenue d'activités à l'interne et à l'externe qui favorisent l'ouverture au monde.

2.7 La recherche :

- Soutien de projets et d'activités de recherche hors Québec, notamment en lien avec nos centres collégiaux de transfert technologique (CCTT).

2.8 Le rayonnement et le positionnement du Cégep de Sainte-Foy :

- Veille stratégique de projets prometteurs;
- Établissement des nouveaux partenariats;
- Mise en place de stratégies pour la mise en valeur des projets, des activités et des partenariats internationaux.

3. Responsabilités

Le partage des responsabilités entre les différents acteurs est défini ci-dessous. Un cadre de référence sur l'internationalisation de la formation vient préciser certaines manières de faire et les responsabilités plus spécifiques qui peuvent en découler. Il s'agit d'un document complémentaire à cette Politique.

3.1 Direction générale :

La Direction générale est responsable de l'application de la présente Politique et le conseil d'administration lui délègue l'autorité d'entreprendre toute action pour en assurer le respect et la mise en œuvre. En outre, la Direction générale représente et fait la promotion du Cégep à l'étranger.

3.2 Direction des études :

Principale instance responsable de la mise en œuvre de la Politique, elle établit les orientations en ce qui concerne la mobilité internationale, l'interculturalisme et l'internationalisation dans les programmes. La Direction des études est, notamment, responsable de :

- S'assurer de la mise en œuvre de l'internationalisation des programmes d'études en collaboration avec les instances concernées;
- Mettre en œuvre le cadre de référence sur l'internationalisation de la formation;
- Approuver les projets internationaux soumis par des membres du personnel et plus particulièrement les professeurs;
- En collaboration avec la Direction des affaires étudiantes et des communications, soutenir les étudiants d'ailleurs lors de leur accueil et de leur intégration au Cégep;
- En collaboration avec la Direction des affaires étudiantes et des communications, encadrer les projets d'aide humanitaire;
- En collaboration avec la Direction de la formation continue, faciliter les échanges entre le secteur régulier et celui de la francisation;
- Soutenir les projets et les activités de recherche hors Québec;
- Valoriser la diversité culturelle dans différentes activités;
- Développer et mettre en œuvre des ententes de partenariat avec des établissements d'enseignement supérieur à l'étranger, notamment.

Bureau international :

- Soutenir les étudiants et membres du personnel dans leur développement d'un projet à l'étranger et leur préparation à sa réalisation;
- Gérer la mobilité étudiante et du personnel;
- Contribuer au développement, gérer et faire le suivi des projets de coopération internationale;
- Contribuer au développement d'initiatives des étudiants et des membres du personnel à l'international;
- Représenter et faire la promotion du Cégep à l'étranger;
- Assurer la veille en lien avec les cadres réglementaires.

Comités de programme :

- Intégrer au plan de formation institutionnel du programme les éléments de formation en lien avec l'internationalisation;
- En collaboration avec les départements concernés, mettre en œuvre les activités d'interculturalisme et d'internationalisation.

Départements :

- En collaboration avec les comités de programmes concernés, mettre en œuvre les activités d'interculturalisme et d'internationalisation;
- Assurer l'encadrement des étudiants allant à l'étranger et les étudiants d'ailleurs qui s'intègrent au Cégep.

3.3 Direction des affaires étudiantes et des communications :

- Assurer le recrutement et l'admission des étudiants en provenance de l'étranger;
- En collaboration avec la Direction des études, soutenir les étudiants d'ailleurs lors de leur accueil et de leur intégration au Cégep;
- En collaboration avec la Direction des études, soutenir les projets d'aide humanitaire;
- Assurer le soutien d'activités interculturelles;
- Assurer le soutien aux activités de communication qui visent à faire rayonner le Cégep.

3.4 Direction de la formation continue :

- En collaboration avec la Direction des études, faciliter les échanges entre le secteur régulier et celui de la francisation;
- Mettre en œuvre des activités visant l'accueil et l'intégration sociale des étudiants de la francisation.

3.5 Membres du personnel accompagnant les étudiants :

- Soutenir les étudiants dans les différentes étapes du projet à l'international ou d'un projet interculturel;
- Contribuer au développement du projet et à son organisation;
- Veiller au bon déroulement du projet et à la sécurité des étudiants à l'étranger;
- Se conformer aux lois et aux règlements en vigueur au Québec et dans le pays hôte;
- Adopter des comportements éthiques et responsables, à titre d'ambassadeur du Cégep, au Québec et à l'étranger;
- Respecter les us et coutumes du pays hôte;
- Informer le directeur adjoint responsable du programme de tout problème important ayant trait au projet;
- Informer le Cégep, par le biais du Bureau international, de toute participation à des projets internationaux.

3.6 Étudiants du Cégep de Sainte-Foy participant à des projets ou à des stages à l'étranger :

- Satisfaire aux critères d'admissibilité du projet ou du stage à l'étranger;
- Participer à toutes les activités du projet ou du stage au Québec et à l'étranger;
- Respecter les consignes des accompagnateurs, du Cégep et des établissements hôtes;
- Assumer les responsabilités financières définies dans le projet ou dans le stage;
- Fournir aux moments requis l'ensemble des documents nécessaires à la réalisation de son projet;
- Se conformer aux lois et aux règlements en vigueur au Québec et dans le pays hôte;
- Respecter les us et coutumes du pays hôte;
- Adopter des comportements éthiques et responsables, à titre d'ambassadeur du Cégep, au Québec et à dans le pays hôte;
- Informer les accompagnateurs du projet ou les responsables du stage de tout problème important;

- Informer le Cégep, par le biais de son Bureau international, de toute participation à des projets internationaux;
- Veiller au suivi de son cheminement scolaire et, notamment, à son inscription au Cégep à son retour, s'il y a lieu.

3.7 Étudiants d'ailleurs :

- Respecter les consignes et les règlements définis par le Cégep, notamment en matière de cheminement scolaire ou de stages;
- Se conformer aux lois et aux règlements en vigueur au Québec;
- Respecter les us et coutumes du Québec;
- Assumer les responsabilités financières inhérentes à la poursuite d'études collégiales ou à la réalisation d'un stage au Québec.

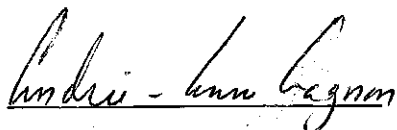
4. Évaluation de la Politique

Le Cégep de Sainte-Foy procède à une réévaluation de la présente politique, soit aux sept (7) ans, soit en fonction de l'évolution du cadre juridique et social, soit à la lumière de problématiques spécifiques en matière d'éthique de la recherche avec des participants humains mises à jour au Collège ou dans les autres établissements.

5. Abrogation de la *Politique de coopération internationale et de formation interculturelle*

La présente politique a été adoptée au conseil d'administration le 15 février 2016 et abroge la *Politique de coopération internationale et de formation interculturelle* adoptée par le conseil d'administration le 21 avril 1997.

Document certifié conforme



Andrée-Anne Gagnon
Secrétaire générale

